Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1729/97

af 4. september 1997

om regulering af visse forudfastsatte eksportrestitutioner som følge af en ændring af priserne eller lagerafgiften for sukker

(EFT L 243 af 5.9.1997, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1148/98 af 2. juni 1998	L 159	38	3.6.1998

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1729/97

af 4. september 1997

om regulering af visse forudfastsatte eksportrestitutioner som følge af en ændring af priserne eller lagerafgiften for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1599/96 [2], særlig artikel 17, stk. 5 og 15, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2135/95 af 7. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner i sukkersektoren [3] kan der fastsættes en regulering af restitutionsbeløbet, hvis der i tidsrummet melle.m datoen for indgivelse af ansøgningen om eksportlicens, ledsaget af en anmodning om forudfastsættelse af restitutionen, og udførselsdatoen indtræder en ændring af de sukkerpriser, der er fastsat i medfør af forordning (EØF) nr. 1785/81; en sådan regulering er kun mulig, hvis de i ecu fastsatte priser ændres;

når eksportrestitutionen fastlægges, medregnes den lagerafgift, der skal betales ved afsætningen af sukkeret, fordi den indgår i sukkerprisen ab fabrik uanset bestemmelsessted; for de eksportrestitutioner, der fastsættes ved licitation, er det således bestemt, at de reguleres ikke blot, når de i ecu fastsatte priser ændres, men også hvis lagerafgiften ændres mellem datoen for indgivelse af licensansøgning og udførselsdatoen; for at sikre en bedre forvaltning af sukkermarkedet bør muligheden for at regulere forudfastsatte restitutioner også anvendes for hvidt sukker, råsukker, sirup og andre sukkeropløsninger og isoglucose, der udføres i form af varer, som er anført i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81, hvis restitutionerne er forudfastsat inden ændringen af den pågældende interventionspris og/eller lagerafgiften, og hvis de tilsvarende eksporttoldformaliteter er afsluttet på denne dato eller senere;

i artikel 5, stk. 2, tredje afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 [4] er det fastsat, at restitutionssatsen ved forudfastsættelse reguleres efter samme regler som dem, der gælder for forudfastsættelse af restitutioner for basisprodukter, der udføres i uforarbejdet stand; reguleringen bør derfor ske på grundlag af forskellen mellem den interventionspris for det pågældende sukker, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgningen om licens, og den samme pris, der gælder på dagen for udførslen, idet begge priser forhøjes med den lagerafgift, der anvendes på samme tid som den pågældende pris;

som følge af udviklingen i samhandelen med visse af de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede produkter samt hvid kandis og råkandis bør denne mulighed for regulering af restitutionen gælde tilsvarende for disse produkter og med henblik på en ensartet behandling ligeledes omfatte isoglucose og inulinsirup, når nævnte produkter udføres i uforarbejdet stand;

med henblik på en god forvaltning af disse foranstaltninger er det derfor hensigtsmæssigt at fastlægge visse nærmere administrative og tekniske bestemmelser, således at restitutionsreguleringen sker ensartet for det pågældende basisprodukt;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 747/89 af 22. marts 1989 om regulering af visse forudfastsatte eksportrestitutioner som følge af en

---

([1]) EFT L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
([2]) EFT L 206 af 16. 8. 1996, s. 43.
([3]) EFT L 214 af 8. 9. 1995, s. 16.
([4]) EFT L 136 af 31. 5. 1994, s. 5.

▼B

ændring af sukkerpriserne [1]), bør ophæves og nærværende forordning bør første gang anvendes for de eksportforretninger, for hvilke der ansøges om eksportlicenser fra den 1. oktober 1997 for udførsel af sukker fra den nye høst;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Hvis de interventionspriser og/eller den lagerafgift, der er fastsat i ecu i henhold til forordning (EØF) nr. 1785/81, ændres mellem dagen for indgivelse af en ansøgning om eksportlicens, ledsaget af en anmodning om forudfastsættelse af restitutionen, og udførselsdagen, reguleres de pågældende forudfastsatte eksportrestitutioner uanset artikel 7 i forordning (EF) nr. 2135/95 på nedenstående betingelser.

2. Stk. 1 anvendes på:

a) de produkter, der er omhandlet i bilag I, og som udføres i uforarbejdet stand, og

b) de produkter, der er omhandlet i bilag II, og som udføres i form af varer, der er anført i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81

fra den dato, hvor den nye interventionspris og/eller den nye lagerafgift anvendes.

3. For at den i stk. 1 omhandlede regulering kan ske, supplerer myndighederne i den medlemsstat, hvor eksportlicensen udstedes, licensen med følgende angivelse ved udstedelsen: »Reguleres i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1729/97 (EFT L 243 af 5. 9. 1997) for udførsler, der gennemføres fra den dato, hvor den nye interventionspris og/eller den nye lagerafgift anvendes.«

Reguleringen foretages, når eksportrestitutionen udbetales.

Artikel 2

For hvidt sukker, der henhører under KN-kode 1701 99 10, og som er anført i bilag I og II, foretages den i artikel 1 omhandlede regulering ved, alt efter tilfældet, at forhøje eller nedsætte eksportrestitutionen med forskellen udtrykt i ecu pr. 100 kg sukker mellem dels den på dagen for indgivelse af ansøgningen om eksportlicens gældende interventionspris for hvidt sukker for de områder, som ikke har underskud, forhøjet med den på samme dag gældende lagerafgift, dels samme pris for hvidt sukker, gældende på udførselsdagen, forhøjet med den på samme dag gældende lagerafgift.

3 Artikel

For produkter, der er anført i bilag I og II, bortset fra inulinsirup, og som henhører under:

a) KN-kode 1701 91 00 , ex 1701 99 90, ►**M1** 1702 60 95 ◄, 1702 90 60, 1702 90 71, ex 1702 90 99 og 2106 90 59, anvendes reguleringen, der er foretaget som fastsat i artikel 2, pr. 1 % saccharoseindhold i det pågældende produkt, idet reguleringen er lig med 1/100 af den i henhold til nævnte artikel beregnede forskel

b) KN-kode 1702 40 10, 1702 60 10, 1702 90 30 og 2106 90 30, anvendes reguleringen, der er foretaget som fastsat i artikel 2, pr. 100 kg tørstof i det pågældende produkt.

4 Artikel

1. For råsukker af standardkvalitet, der henhører under KN-kode 1701 11 90 og 1701 12 90, og som er anført i bilag I og II, foretages

[1]) EFT L 80 af 20. 3. 1989, s. 48.

▼B

den i artikel 1 omhandlede regulering ved, alt efter tilfældet, at forhøje eller nedsætte eksportrestitutionen med forskellen udtrykt i ecu pr. 100 kg sukker mellem dels interventionsprisen for råsukker forhøjet med lagerafgiften, udtrykt som råsukker, gældende på dagen for indgivelse af ansøgningen om eksportlicens, dels samme pris for råsukker forhøjet med lagerafgiften, udtrykt som råsukker, gældende på udførselsdagen.

2. Afviger udbyttet af råsukker fra, hvad der er defineret som udbytte af standardkvalitet i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 ([1]), skal det restitutionsbeløb, som er reguleret i henhold til stk. 1, tilpasses ved udbetalingen efter artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 ([2]).

5 Artikel

For inulinsirup, der henhører under KN-kode ex 1702 60 90, og som er anført i bilag I, svarer reguleringen pr. 100 kg tørstof til det beløb, der er fastlagt i henhold til artikel 2, multipliceret med koefficienten 1,9.

6 Artikel

Forordning (EØF) nr. 747/89 ophæves.

7 Artikel

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. oktober 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) EFT L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.
([2]) EFT L 141 af 24. 6. 1995, s. 16.

▼**B**

BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse
	Rør- og roesukker, i fast form:
ex 1701 11 90 ex 1701 12 90	— Råkandis
ex 1701 99 10	— Hvid kandis
1701 91 00 ex 1701 99 90	— Sukker med indhold af smagsstoffer, farvestoffer eller andre stoffer
	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel; inulinsirup:
	— Glucose og glucosesirup, med et fructoseindhold i tør tilstand på 20 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent:
1702 40 10	— — Isoglucose:
	— Med et fuctoseindhold i tør tilstand på 41 vægtprocent og derover
	— Anden fructose og fructosesirup, med et fructoseindhold i tør tilstand på over 50 vægtprocent:
1702 60 10	— — Isoglucose
►**M1** 1702 60 95 ◄	— — Andre varer
	— Andre varer, herunder invertsukker:
1702 90 30	— — Isoglucose
1702 90 60	— — Kunsthonning, også blandet med naturlig honning
	— — Karamel:
1702 90 71	— — — Med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover
	— — I andre tilfælde:
►**M1** 1702 90 99 ◄	— Andre varer
	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:
	— Andre varer:
	— — Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer:
2106 90 30	— — — Af isoglucose
	— — — I andre tilfælde:
2106 90 59	— — — — Af andre sukkerarter

▼B

BILAG II

KN-kode	Varebeskrivelse
1701 99 10	Hvidt sukker
1701 11 90 1701 12 90	Råsukker
1702 40 10 1702 60 10 1702 90 30	Isoglucose
ex 1702 90 99	Sirup og andre sukkeropløsninger af roer eller rør, med et saccharoseindhold i tør tilstand på 85 vægtprocent og derover (herunder invertsukker beregnet som saccharose)